



LAVASECADORA

Advertencia: Lea con atención este manual antes de usar el aparato y guárdelo para futuras consultas.

Para la mejora del producto, el diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Consulte a su distribuidor o fabricante para obtener más detalles.

Warning: Read this manual carefully before using the appliance and save it for future reference.

For the improvement of the product, the design and specifications are subject to change without prior notice.

Consult your dealer or manufacturer for more details.

IMPORTADOR: MIDEA MÉXICO S. DE R.L. DE C.V.
AV. EUGENIO GARZA SADA 3820
COL. MAS PALOMAS
MONTERREY, N.L.
C.P. 64780 MÉXICO

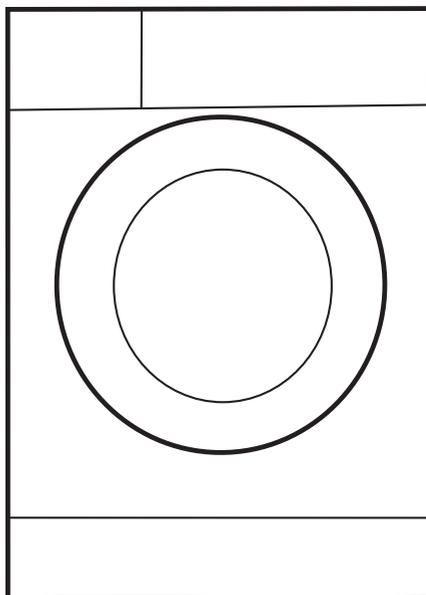


**PRECAUCIÓN:
SUPERFICIE CALIENTE**



**PRECAUCIÓN:
RIESGO DE INCENDIO**

MANUAL DE USUARIO



MODELOS:

MF200D125WB/W, MF200D125WB/T
MF200D150WB/W, MF200D150WB/T

www.midea.com.mx

CONTENIDO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Instrucciones de seguridad.....2

INSTALACIÓN

- Descripción del Producto.....9
- Instalación.....10

OPERACIÓN

- Inicio Rápido..... 13
- Antes de cada lavado 14
- Dispensador de detergente..... 15
- Panel de control 16
- Programas 17
- Opciones.....20

MANTENIMIENTO

- Limpieza y cuidado 27
- Solución de problemas 31
- Servicio al cliente32
- Especificaciones técnicas33

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

■ Instrucciones de seguridad

Lea detenidamente la siguiente información de seguridad y sígala estrictamente para minimizar el riesgo de incendio o explosión, descarga eléctrica y para evitar daños a la propiedad, lesiones personales o la pérdida de la vida. El incumplimiento de estas instrucciones anulará cualquier garantía.

 ¡Advertencia!

Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación potencialmente peligrosa que puede resultar en la muerte o lesiones graves a menos que se evite.

 ¡Precaución!

Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación potencialmente peligrosa que puede resultar en lesiones leves o daños a la propiedad y al medio ambiente.

 ¡Nota!

Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación potencialmente peligrosa que puede resultar en lesiones leves.

 ¡Advertencia!

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar un peligro.
- Si la máquina está dañada, no debe utilizarse a menos que la repare el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas.

¡Riesgo de descarga eléctrica!

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- El aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y entienden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Los niños deben ser supervisados para que no jueguen con el aparato.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados del aparato o ser supervisados continuamente.
- Los animales y los niños pueden subirse a la máquina. Compruebe la máquina antes de cada operación.
- No se suba ni se siente sobre el aparato.

LUGAR DE INSTALACIÓN Y ENTORNO

- Todas las sustancias de lavado y adicionales deben guardarse en un lugar seguro fuera del alcance de los niños.
- No instale la máquina en un piso alfombrado. La obstrucción de las aberturas por una alfombra puede dañar la máquina.
- Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor y de la luz solar directa para evitar que las piezas de plástico y goma se corroan.
- No utilice el aparato en ambientes húmedos o habitaciones que contengan gases explosivos o cáusticos. En caso de fugas de agua o salpicaduras de agua, deje secar el aparato al aire libre.
- El aparato no debe instalarse detrás de una puerta con cerradura, una puerta corredera o una puerta con bisagra en el lado opuesto al de la lavasecadora.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- No utilice la máquina en habitaciones con una temperatura inferior a 5°C. Esto puede causar daños a partes del mismo. Si es inevitable, asegúrese de drenar completamente el agua del aparato después de cada uso (ver "Mantenimiento - Limpieza del filtro de la bomba de drenaje") para evitar daños causados por heladas.
- Nunca utilice aerosoles o sustancias inflamables en las inmediaciones del aparato.

INSTALACIÓN

- Retire todo el material de embalaje y los tornillos de transporte antes de utilizar el aparato. De lo contrario, se pueden producir daños graves.
- Este aparato está equipado con una sola válvula de entrada y solo se puede conectar al suministro de agua fría.
- El enchufe de red debe estar accesible después de la instalación.
- Antes de lavar la ropa por primera vez, opere una vez todos los programas sin ropa adentro.
- Antes de utilizar la lavasecadora, el producto debe ser calibrado.
- No coloque objetos excesivamente pesados sobre el aparato, como recipientes de agua o dispositivos de calefacción.
- Deben utilizarse los juegos de mangueras nuevos suministrados con el aparato y los juegos de mangueras viejos no deben reutilizarse.
- Presión máxima de agua de entrada 1 MPa. presión mínima de agua de entrada 0,05 MPa.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

- Asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado por la máquina, puede dañarse.
- Conecte el producto a una toma de tierra protegida por un fusible que cumpla con los valores de la tabla "Especificaciones técnicas". La instalación de puesta a tierra debe ser realizada por un electricista calificado. Asegúrese de que la máquina esté instalada de acuerdo con las normas locales.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Las conexiones de agua y electricidad deben ser realizadas por un técnico calificado de acuerdo con las instrucciones del fabricante y las normas de seguridad locales.



¡Advertencia!

- No utilice enchufes múltiples o cables de extensión.
- El aparato no debe tener un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni estar conectado a un circuito que se encienda y apague regularmente.
- No desconecte el enchufe de la toma de corriente si hay gas inflamable alrededor.
- Nunca desconecte el enchufe con las manos mojadas.
- Tire siempre del enchufe, no del cable.
- Desenchufe siempre el aparato si no se está utilizando.

CONEXIONES DE AGUA

- Revise las conexiones de los tubos de entrada de agua, el grifo de agua y la manguera de salida de posibles problemas por cambios de presión del agua. Si las conexiones se aflojan o tienen fugas, cierre el grifo de agua y repárelo. No utilice el aparato antes de que las tuberías y mangueras hayan sido instaladas correctamente por personas calificadas.
- La puerta de vidrio puede calentarse mucho durante la operación. Mantenga a los niños y las mascotas alejados de la máquina mientras está en funcionamiento.
- Las mangueras de entrada y salida de agua deben instalarse de forma segura y no sufrir daños. De lo contrario, se pueden producir fugas de agua.
- No quite el filtro de la bomba de desagüe mientras todavía haya agua en el aparato. Se pueden derramar grandes cantidades de agua y existe riesgo de escaldadura debido al agua caliente.

OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO

¡Advertencia!

- Nunca detenga la lavasecadora antes del final del ciclo de secado a menos que todos los artículos se retiren rápidamente y se extiendan para que el calor se pueda disipar.
- La lavasecadora no debe utilizarse si se han usado productos químicos industriales para la limpieza. Riesgo de explosión.

- Nunca utilice disolventes inflamables, explosivos o tóxicos. No utilice gasolina, alcohol, etc. como detergentes. Seleccione únicamente detergentes que sean aptos para el lavado a máquina.
- Asegúrese de que todos los bolsillos estén vacíos. Elementos afilados y rígidos como monedas, broches, clavos, tornillos, piedras, etc. pueden causar daños graves a esta máquina.
- Retire todos los objetos de los bolsillos, como encendedores y fósforos, antes de usar el aparato.
- Enjuague bien los artículos que hayan sido lavados a mano.
- No seque artículos sin lavar en el aparato.
- Los artículos que se hayan ensuciado con sustancias como aceite de cocina, acetona, alcohol, gasolina, queroseno, quitamanchas, aguarrás, cera y quitaceras deben lavarse en agua caliente con una cantidad extra de detergente antes de secarlos en el aparato.
- Los artículos que contengan gomaespuma (espuma de látex), gorros de ducha, textiles impermeables, artículos con reverso de goma y ropa o almohadas con almohadillas de gomaespuma no deben secarse en la máquina.
- Los suavizantes de telas o productos similares deben usarse según lo recomendado en sus instrucciones.
- Nunca intente abrir la puerta a la fuerza. La puerta se desbloqueará poco después del final de un ciclo.
- No cierre la puerta con demasiada fuerza. Si le resulta difícil cerrar la puerta, verifique si la ropa está correctamente colocada y distribuida.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Desenchufe siempre el aparato y cierre el grifo del agua antes de la limpieza y el mantenimiento y después de cada uso.
- Nunca vierta agua sobre el aparato para limpiarlo. ¡Riesgo de shock eléctrico!
- Las reparaciones solo deben ser realizadas por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar un peligro. El fabricante no será responsable de los daños causados por la intervención de personas no autorizadas.

TRANSPORTE

- Antes del Transporte:
 - Los pernos deben ser instalados en la máquina por una persona especializada
 - El agua acumulada debe drenarse de la máquina
- Este aparato es pesado. Transporte con cuidado. Nunca sostenga ninguna parte sobresaliente de la máquina cuando la levante. La puerta no se puede utilizar como manija.

USO PREVISTO

El producto está destinado únicamente para uso doméstico y para textiles en cantidades domésticas adecuadas para lavar y secar a máquina. Este aparato es solo para uso en interiores y no está diseñado para uso empotrado. Utilice únicamente de acuerdo a las instrucciones. El aparato no está diseñado para uso comercial.

Cualquier otro uso se considera como uso impropio. El fabricante no se hace responsable de los daños o perjuicios que puedan resultar de ello.

- Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
 - Áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - Granjas;
 - Por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - Ambientes tipo bed and breakfast;
 - Zonas de uso común en bloques de viviendas o en lavanderías.

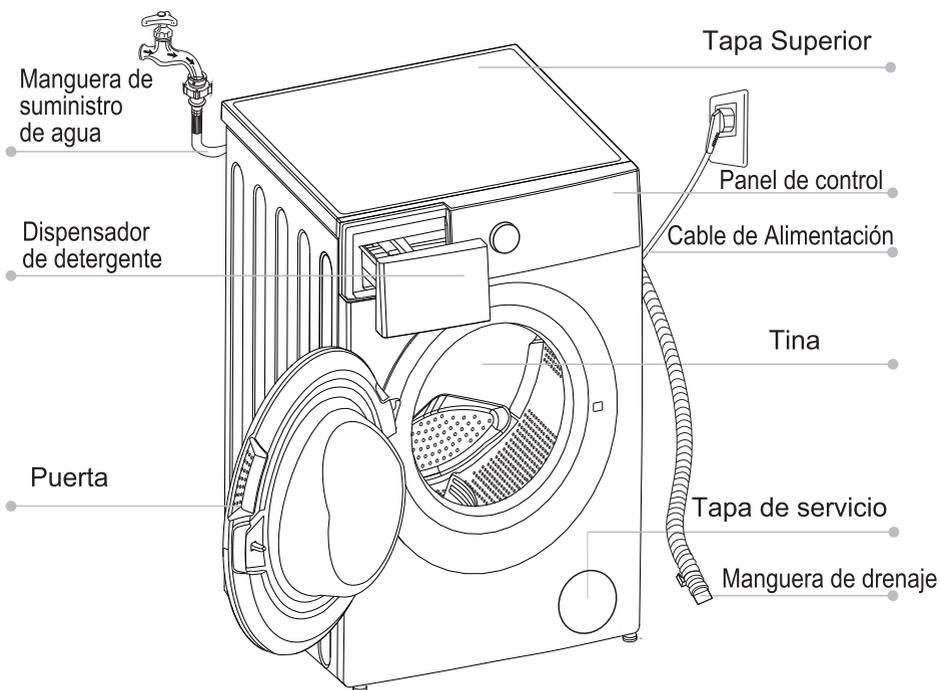
Embalaje / Aparato antiguo



Esta marca indica que este producto no debe ser desechado con otros desechos domésticos en toda la UE. Para prevenir posibles daños al medio ambiente o a la salud humana de la eliminación incontrolada de residuos, recíclelo responsablemente para promover el reuso sostenible de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de recolección o póngase en contacto con el minorista donde compró el producto. Ellos reciben el aparato y lo llevan a un reciclaje seguro para el medio ambiente.

INSTALACIÓN

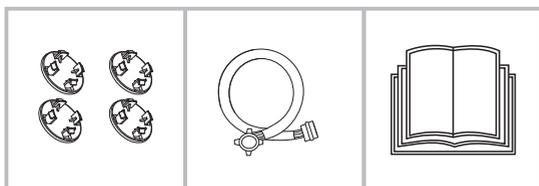
■ Descripción del Producto



¡Nota!

- El gráfico de productos es sólo de referencia, consulte el producto real como estándar.

Accesorios



4 x Tapas de cubierta

1 x Manguera de suministro de agua fría

1 x Manual de Usuario

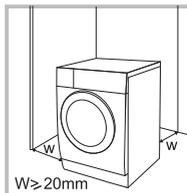
INSTALACIÓN

■ Instalación

Área de instalación

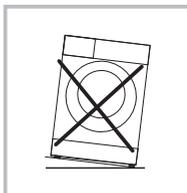
⚠ ¡Advertencia!

- ¡La estabilidad es importante para evitar que el producto se desplace! Asegúrese de que la máquina esté nivelada y estable.
- Asegúrese de que el producto no se apoye sobre el cable de alimentación.
- Asegúrese de mantener las distancias mínimas de las paredes como se muestra en la imagen.



Antes de instalar la máquina, seleccione la ubicación caracterizada de la siguiente manera:

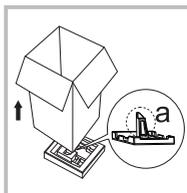
1. Superficie rígida, seca y nivelada
2. Evite la luz solar directa
3. Ventilación suficiente
4. La temperatura ambiente es superior a 0°C
5. Manténgase alejado de fuentes de calor, como aparatos que queman carbón o gas.



Desembalaje de la lavasecadora

⚠ ¡Advertencia!

- El material de embalaje (por ejemplo, películas, espuma de poliestireno) puede ser peligroso para los niños.
- ¡Existe riesgo de asfixia! Conserve todo el embalaje alejado de los niños.



1. Retire la caja de cartón y el embalaje de espuma de poliestireno.
2. Levante la lavasecadora y retire el embalaje de la base. Asegúrese de quitar la espuma triangular pequeña (a) con el embalaje inferior unido. De lo contrario, coloque la unidad sobre la superficie lateral y retírela manualmente.
3. Quite la cinta que sujeta el cable de alimentación y la manguera de drenaje.
4. Retire la manguera de entrada de la tina.

INSTALACIÓN

Retire los pernos de transporte

⚠ ¡Advertencia!

- Debe retirar los pernos de transporte de la parte trasera antes de utilizar el producto.



Afloje los 4 pernos de transporte con una llave.



Retire los pernos, incluidas las piezas de goma, y guárdelos para utilizarlos en el futuro.



Cierre los orificios con las tapas protectoras.

Nivelación de la lavasecadora

⚠ ¡Advertencia!

- Las contratruercas de las cuatro patas deben atornillarse firmemente contra la carcasa.



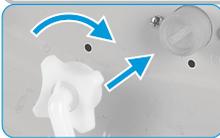
1. Afloje la contratuerca.
2. Gire el pie hasta tocar el suelo.
3. Ajuste las patas y bloquee las tuercas con una llave. Asegúrese de que la máquina esté nivelada y estable.

Conexión de manguera de suministro de agua

⚠ ¡Advertencia!

Para evitar fugas o daños por agua, siga las instrucciones de este capítulo.

- No doble, aplaste ni modifique la manguera de entrada de agua.



Conecte la manguera de suministro de agua a la válvula de entrada de agua y un grifo de agua fría como se indica.



📌 ¡Nota!

- Conecte manualmente, no use herramientas. Compruebe si las conexiones están apretadas.

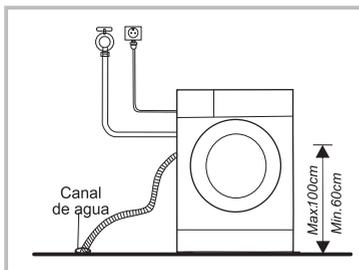
Manguera de desagüe

⚠ Advertencia!

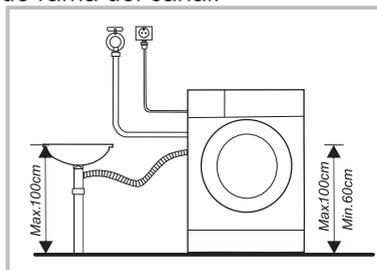
- No retuerza ni prolongue la manguera de desagüe.
- Coloque la manguera de drenaje correctamente; de lo contrario, podría dañarse debido a una fuga de agua.

Hay dos formas de colocar el extremo de la manguera de drenaje:

1. Póngalo en el canal de agua.



2. Conéctela a la tubería de drenaje de rama del canal.



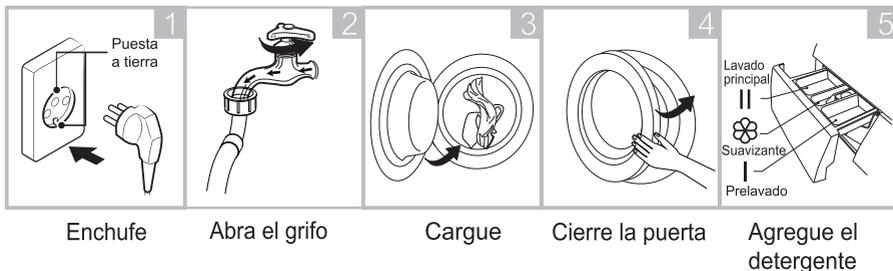
OPERACIONES

■ Inicio Rápido

⚠ ¡Precaución!

- Antes de lavar, asegúrese de que la lavasecadora esté instalada correctamente.
- Su electrodoméstico se revisó minuciosamente antes de salir de fábrica. Para eliminar el agua residual y neutralizar los posibles olores, se recomienda limpiar el aparato antes del primer uso. Por este motivo, inicie el programa Algodón a 90 °C sin ropa ni detergente.

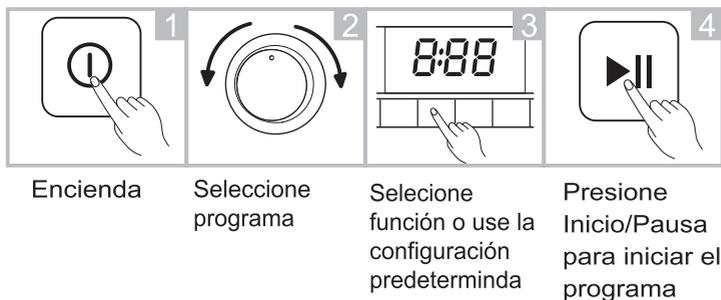
1. Antes del lavado



📌 ¡Nota!

- Es necesario añadir detergente en el compartimento si se selecciona la función de prelavado.

2. Lavado



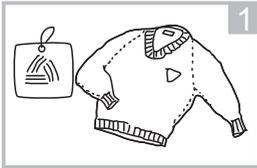
3. Después del lavado

Pitido del zumbador y "Fin" en la pantalla.

OPERACIONES

■ Antes de cada lavado

- La condición de trabajo de la lavasecadora debe ser (5-40)°C. Si se usa por debajo de 0°C, la válvula de entrada y el sistema de drenaje pueden resultar dañados. Si la máquina se coloca en condiciones de 0°C ó menos, entonces debe transferirse a la temperatura ambiente normal para asegurar que la manguera de suministro de agua y la manguera de drenaje no se congelen antes de su uso.
- Consulte las etiquetas y la explicación del uso de detergente antes del lavado. Usar detergente sin espuma o menos espumoso adecuado para lavar a máquina correctamente.



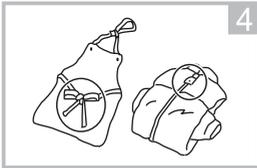
Revise la etiqueta



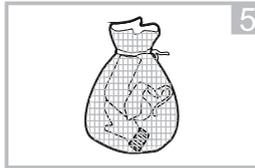
Separe la ropa con diferentes telas y colores



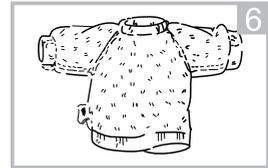
Saque los artículos de los bolsillos



Anude las tiras largas y cierre cierres y botones



Ponga ropa pequeña en una funda de lavadería



Voltee ropa que pueda jalarsse

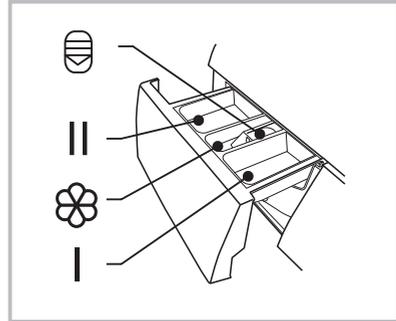
⚠ ¡Advertencia!

- No lave ni seque artículos que hayan sido limpiados, lavados, remojados o frotados con sustancias combustibles o explosivos como cera, aceite, pintura, gasolina, alcohol, queroseno y otros materiales inflamables.
- El lavado de prendas sueltas puede crear fácilmente grandes excentricidades y alarmas por desbalance. Por lo tanto, se sugiere agregar una o dos prendas más al lavado para que el centrifugado se realice sin problemas.

OPERACIONES

■ Dispensador de detergente

- I Prelavado
- II Lavado principal
- ☼ Suavizante
- ☹ Botón de liberación para sacar el dispensador.



⚠ ¡Precaución!

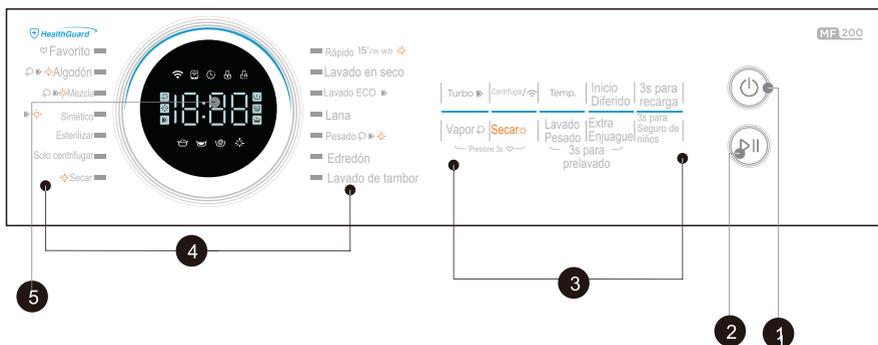
- Solo es necesario añadir detergente en el "compartimento I" después de seleccionar la función de prelavado.

Programa	I	II / △	☼	Programa	I	II / △	☼
Favorito	○	●	○	Edredón		●	○
Algodón	○	●	○	Pesado	○	●	○
Mezcla	○	●	○	Lana		●	○
Sintético	○	●	○	Lavado en seco			
Esterilizar		●	○	Lavado ECO		●	○
Solo Centrifugar				Rápido 15'1 Hora W/D		●	○
Secar							
Lavado de tambor							

- Necesario ○ Optional

OPERACIONES

■ Panel de Control



1 Encendido/apagado

El producto está encendido o apagado.

3 Opción

Esto le permite seleccionar una función adicional y se iluminará cuando se seleccione.

5 Display

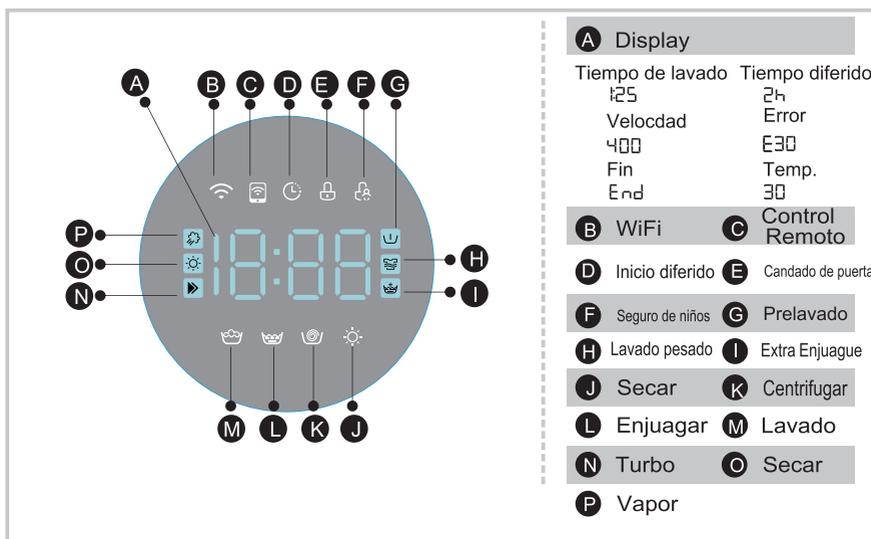
La pantalla muestra los ajustes, el tiempo restante estimado, las opciones y los mensajes de estado.

2 Iniciar/pausa

Presione el botón para iniciar o pausar el programa.

4 Programa

Disponible según el tipo de ropa.



OPERACIONES

■ Programas

Programa	Carga de lavado /Carga seca(kg)	Tiempo de Display
	10.0	10.0 BR05/BR20
Algodón	10.0/ 7.0	2:56
Mezcla	10.0/7.0	1:47
Sintético	5.0	2:10
Esterilizar	5.0/5.0	2:27
Solo centrifugar	10.0	0:12
Secar	--/7.0	4:33
Limpieza de tambor	—	1:18/1:30
Edredón	2.0/2.0	2:02
Pesado	10.0	2:20
Lana	2.0	1:07
Lavado ECO	10.0	0:59
Lavado en seco	--/1.0	0:30
Rápido 15'	1.0/1.0	0:15
1 Hora W/D	1.0/1.0	0:59

- Los datos anteriores son solo de referencia y pueden cambiar debido a las diferentes condiciones de uso.
- La clase energética es Brasil A
Programa de prueba de energía: Algodón, Temp.: Frío/60 °C ,
Velocidad: 1200 RPM, otro por defecto.



¡Nota!

- Los parámetros en esta tabla son solo para referencia del usuario. Los parámetros reales pueden diferir de los parámetros de la tabla mencionada anteriormente.

OPERACIONES

■ Programas

Programa	Carga de lavado /Carga seca(kg)	Tiempo de Display
	12.0	12.0 BR05/BR20/TW
Algodón	12.0/8.0	2:56
Mezcla	12.0/8.0	1:47
Sintético	8.0	2:10
Esterilizar	8.0/8.0	2:27
Solo centrifugar	12.0	0:12
Secar	--/8.0	6:55
Limpieza de tambor	—	1:18/1:30/1:30
Edredón	2.0/2.0	2:02
Pesado	12.0	2:20
Lana	2.0	1:07
Lavado ECO	12.0	0:59
Lavado en seco	--/1.0	0:30
Rápido 15'	1.0/1.0	0:15
1 Hora W/D	1.0/1.0	0:59

- Los datos anteriores son solo de referencia y pueden cambiar debido a las diferentes condiciones de uso.
- La clase energética es Brasil A
Programa de prueba de energía: Algodón, Temp.: Frío/60 °C ,
Velocidad: 1200 RPM, otro por defecto.
- MFL120-DU1203B/C14EPW-TW Programa de prueba de energía :
algodón, Temp.:Frío, Velocidad : 1200 RPM, otro por defecto.



¡Nota!

- Los parámetros en esta tabla son solo para referencia del usuario. Los parámetros reales pueden diferir de los parámetros de la tabla mencionada anteriormente.

OPERACIONES

■ Programas

Los programas están disponibles según el tipo de ropa.

Programas	
Algodón	Para textiles resistentes, textiles resistentes al calor hechos de algodón o lino.
Mezcla	Carga mixta compuesta por textiles de algodón y sintéticos.
Secar	Este programa está diseñado para secar la ropa automáticamente para lograr el mejor rendimiento de secado.
Edredón	Este programa está especialmente diseñado para lavar edredones.
Lavado en seco	La ropa se gira para eliminar el olor peculiar sin agua a alta temperatura.
Sintético	Para artículos sintéticos, por ejemplo: camisas, abrigos, mezclas. Durante el lavado de los textiles de punto, la cantidad de detergente se reducirá debido a su construcción de cuerdas sueltas y la formación de burbujas con facilidad.
Rápido 15'/1h	Programa extra corto aprox., adecuado para ropa ligeramente sucia y pequeñas cantidades de ropa.
WD Rápido 15'	* Seleccione el programa "Rápido 15' /1h WD", el programa predeterminado es "Lavado rápido 15' ". Para prendas o camisas sintéticas pequeñas, el límite de carga es de 1 kg (alrededor de 4 camisas).
1 Hora W/D	* Seleccione el programa "Rápido 15' /1h WD" y la función "Secar" para activar el programa "1h WD". Este programa dura solo 1 hora, incluido el lavado y el secado.
Esterilizar	Mantiene la temperatura de lavado por encima de 60 grados durante más de 30 minutos, elimina eficazmente las bacterias dañinas.
Lavado ECO	El lavado con agua fría conserva los colores originales, ahorra energía y sigue brindando un excelente rendimiento de limpieza.
Pesado	Para sábanas y fundas de edredones, con temperatura alta, nivel de agua más alto y ritmo de lavado fuerte.
Lana	Textiles de lana lavables a mano o a máquina. Programa de lavado especialmente suave para evitar que encoja, pausas de programa más prolongadas (los textiles descansan en el líquido de lavado).
Sólo Centrifugar	Centrifugado extra con velocidad de centrifugado seleccionable.
Lavado de tambor	Especialmente configurado en esta máquina para limpiar el tambor y la tubería. Aplica esterilización a alta temperatura de 90 °C para que la ropa se lave más verde. Cuando se ejecuta este programa, no se puede agregar la ropa u otro lavado. Cuando se coloca la cantidad adecuada de agente blanqueador con cloro, el efecto de limpieza del tambor será mejor. El cliente puede utilizar este programa regularmente según la necesidad.

OPERACIONES

■ Opciones

Ciclo	Temperatura Predeterminada °C	Velocidad predeterminada de giros rpm	Funciones Adicionales
MFL100/MFL120			
Favorito	60	800	      
Algodón	60	800	      
Mezcla	40	1000	      
Sintético	40	1000	    
Esterilizar	70	800	 
Solo centrifugar	–	1000	
Secar	–	1400/1200	 
Lavado de tambor	90	–	
Edredón	40	800	 
Pesados	40	1000	      
Lana	40	600	 
Lavado en seco	–	–	 
Lavado ECO	Fría	1000	  
Rápido 15'/ 1 Hora W/D	Fría	800	  

OPERACIONES

■ Opciones

Ciclo	Temperatura Predeterminada °C	Velocidad predeterminada de giros rpm	Funciones Adicionales
MFL100/MFL120			
Favorito	60	800	      
Algodón	60	800	      
Mezcla	40	1000	      
Sintético	40	1000	    
Esterilizar	70	800	 
Solo centrifugar	–	1000	
Secar	–	1400/1200	 
Lavado de tambor	60	–	
Edredón	40	800	 
Pesados	40	1000	      
Lana	40	600	 
Lavado en seco	–	–	 
Lavado ECO	Fría	1000	  
Rápido 15'/ 1 Hora W/D	Fría	800	  

OPERACIONES



Centrifugar

Cuando sea necesario, la velocidad de centrifugado se puede ajustar presionando el botón Velocidad en los siguientes pasos:

MFL100: 0-400-600-800-1000-1200-1400

MFL120: 0-400-600-800-1000-1200



Inicio Diferido

1. Seleccione un programa
2. Presione el botón Inicio diferido para elegir el tiempo de retraso 0-24h
3. Pulse [Inicio/Pausa] para iniciar la operación de retraso



Seleccione un programa Elija el tiempo Inicio

Para cancelar la función Inicio Diferido, presione el botón “Inicio Diferido” antes de iniciar el programa hasta que la pantalla muestre 0 h. Si el programa ya inició, apague y luego encienda el aparato y seleccione un nuevo programa.



Recarga

Esta operación se puede ejecutar durante el proceso de lavado. Cuando el tambor todavía está girando y hay una gran cantidad de agua a alta temperatura en el tambor. El estado es inseguro y la puerta no se puede abrir a la fuerza. Presione [3s para recargar] 3 seg. para recargar y agregue ropa en la función intermedia. Por favor, siga los pasos a continuación:

1. Espere hasta que el tambor deje de girar.
2. La cerradura de la puerta está desbloqueada.
3. Cierre la puerta cuando se vuelva a cargar la ropa y presione el botón [Inicio/Pausa].



Presione por 3 segundos

Recargue ropa

Inicio



Turbo

La función puede disminuir el tiempo de lavado.

OPERACIONES



Secar

Presione el botón Secar continuamente para elegir el nivel de secado:

1. Secado automático
2. Secado programado.

Secado cronometrado: secar la ropa y terminarla en un tiempo determinado. (30/60/90/120/180 minutos)



¡Nota!

- **Consejos de secado**
 - Centrifugar bien la ropa antes de secar.
 - Para garantizar un secado adecuado, clasifique la ropa según el tipo de tejido y la temperatura de secado.
- **Ropa no apta para secar**
 - Las prendas especialmente delicadas, como cortinas sintéticas, de lana y seda, prendas con inserciones metálicas, medias de nailon, prendas voluminosas, como anoraks, cubrecamas, edredones, sacos de dormir y edredones, no deben secarse.
 - Las prendas acolchadas con gomaespuma o materiales similares a la gomaespuma no deben secarse a máquina.
 - Los tejidos que contengan residuos de fijadores o lacas para el cabello, disolventes para uñas o soluciones similares no deben secarse a máquina para evitar la formación de vapores nocivos.
- Cuando se seque una pequeña cantidad de ropa de aproximadamente 1 kg, no es apropiado usar ropa que no sea fácil de secar, como: suéteres, pantalones de lana, ropa pequeña acolchada, etc.



Prelavado

Función de lavado adicional antes de que comience el ciclo de lavado principal para aumentar el rendimiento del lavado. Presione [Lavado fuerte]+ [Enjuague adicional] simultáneamente durante 3 segundos hasta que suene el zumbador para agregar la función "Prelavado".

Nota: Es necesario agregar detergente al compartimiento I.



Enjuague adicional

La ropa se someterá a un enjuague adicional después de seleccionar esta función.



Wifi

Presione [Extra Enjuague] 3 segundos, la lavadora se conectará a Internet en su teléfono inteligente, puede ir a la configuración y encender la conexión inalámbrica y seleccionar un Punto de acceso.

OPERACIONES

3s para seguro de niños

Bloqueo para niños

Esta función está destinada a evitar que los niños hagan un mal uso de los controles.

3s para seguro de niños



Presione [3s para Seguro de niños] durante 3 segundos hasta que suene el zumbador. El indicador de bloqueo para niños se enciende.

⚠ ¡Precaución!

Cuando el bloqueo para niños está activado, la pantalla mostrará alternativamente "CL" y el tiempo restante.

Presionar cualquier otro botón hará que el indicador de bloqueo para niños parpadee durante 3 segundos. Cuando finalice el programa, "CL" y "End" se alternarán en la pantalla durante 10 segundos, luego el indicador parpadeará durante 3 segundos.

¡El bloqueo para niños desactiva la función de todos los botones excepto el botón de encendido/apagado y el botón de bloqueo para niños!

¡Solo la pulsación simultánea del botón [3s Seguro de niños ] puede desactivar el Seguro de niños!

¡Desactive el bloqueo para niños antes de seleccionar un nuevo programa!



Lavado Fuerte

Puede elegirla para ropa muy sucia, al seleccionarla puede aumentar el tiempo de lavado y la intensidad para aumentar el efecto de lavado.



Vapor

Vapor es la función añadida antes del lavado principal, que generará vapor tibio para la esterilización y un mayor rendimiento de lavado, especialmente para el lavado en frío.

⚠ ¡Precaución!

Algunos programas agregan automáticamente las funciones AutoClean o SteamCare, estas dos funciones no se pueden seleccionar o cancelar manualmente.

Temp.

Temperatura

Cuando sea necesario, la temperatura de lavado se puede ajustar presionando el botón de temperatura en los siguientes pasos: (BR05) Fría - 20°C - 30°C - 40°C - 60°C - 90°C. (BR20/TW) Fría - 20°C - 30°C - 40°C - 50°C - 60°C.

Favorito

Favorito

Para memorizar los programas de uso frecuente. Después de elegir el programa y configurar las opciones, presione [Favorito]. antes de comenzar a lavar. La configuración predeterminada es "Algodón".

OPERACIONES



Control remoto

Después de presionar 3 segundos, el ícono del teléfono móvil se iluminará en la pantalla de la perilla de la lavadora, lo que indica que ha ingresado al estado de control remoto.

El control remoto del teléfono inteligente debe cumplir las siguientes condiciones:

1. El aparato debe conectarse a Internet;
2. La puerta del tambor debe estar cerrada.

Observación:

- Si la puerta está abierta en cualquier momento, la función de control remoto fallará.
 - La función de control remoto se apaga automáticamente al final de cada ciclo, si desea volver a usar la función de control remoto, debe volver a encenderla.
-

OPERACIONES

Use su aparato con la aplicación MSmarHome App

Antes de empezar, asegúrese de:

1. Su teléfono inteligente está conectado a la red WiFi de casa, y sabe la contraseña de red.
2. Estar cerca del electrodoméstico.
3. La señal inalámbrica de banda 2.4 GHz (preferiblemente) o 5 GHz esté habilitada en su enrutador inalámbrico.

Siga los pasos a continuación para entrar al modo de control remoto

Descargue la aplicación MSmarHome

En la tienda de aplicaciones (Google Play, Apple Store) busque “MSmarHome” y encuentre la aplicación. Descárguela e instálela en su teléfono. También puede descargar la aplicación escaneando el siguiente código QR



Regístrese e inicie sesión.

Abra la aplicación MSmarHome y cree una nueva cuenta para empezar (también puede registrarse a través de una cuenta de terceros). Si ya tiene una cuenta existente, úsela para iniciar sesión.



Conecte sus dispositivos a MSmarHome

1. Por favor, asegúrese de que su teléfono móvil esté conectado a la red WiFi. De lo contrario, vaya a Configuración y encienda la conexión inalámbrica, seleccione y conéctese a una red WiFi. Por favor también encienda el Bluetooth en su teléfono. De lo contrario, vaya a Ajustes y enciéndalo.
2. Por favor encienda sus dispositivos.
3. Abra la aplicación MSmarHome en su teléfono.
4. Si el mensaje “Smart devices discovered nearby” aparece, haga click para agregar.



OPERACIONES

5. Si no aparece ningún mensaje, seleccione “+” en la pagina y seleccione su dispositivo en la lista de dispositivos cercanos disponibles. Si su dispositivo no está en la lista, agréguelo manualmente por categoría de dispositivo y modelo de dispositivo



6. Conecte su dispositivo WiFi de acuerdo a las instrucciones en la aplicación. Si la conexión falla, por favor siga las instrucciones proporcionadas por la aplicación para continuar con la operación.



7. Iniciar el control remoto

Gire la perilla al azar para indicar uno de los programas y presione [] continuamente hasta que el ícono del control remoto se ilumine en la pantalla de la perilla, lo que significa que ha ingresado al modo de control remoto y puede comenzar a controlar de forma remota.

Estado de Luz Wifi

	Parpadea lentamente	Esperando conexión
	Parpadea rápidamente	Conectando
	Parpadeo continuo	Conectando a su enrutador inalámbrico

Notas:

- Asegúrese de que sus dispositivos estén encendidos.
- Mantenga su teléfono lo suficientemente cerca a su dispositivo cuando se esté conectando la red a su dispositivo.
- Conecte su teléfono móvil a la red inalámbrica de su casa y asegúrese de conocer la contraseña del WiFi.
- Compruebe si su enrutador es compatible con la banda WiFi de 2.4 GHz y enciéndalo. Si no está seguro de si el enrutador es compatible con la banda de 2.4 GHz, comuníquese con el fabricante del enrutador.
- El dispositivo no puede conectarse al WiFi que requiere autenticación, y suele aparecer en áreas públicas como hoteles, restaurantes, etc. Por favor conéctese a un WiFi que no requiera autenticación.

OPERACIONES

- Se recomienda utilizar un nombre WiFi que solo contenga letras y números. Si el nombre de su red Wi-Fi contiene caracteres especiales, modifíquelo en el enrutador. Desactive la función WLAN+ (Android) o WLAN Assistant (iOS) de su teléfono móvil cuando esté conectando la red a sus dispositivos.
- En el caso de que su dispositivo se haya conectado a WiFi antes pero necesite volver a conectarse, haga clic en "+" en la página de inicio de la aplicación y agregue su dispositivo nuevamente por categoría y modelo de dispositivo según las instrucciones de la aplicación.

MANTENIMIENTO

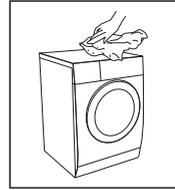
■ Limpieza y cuidado

⚠ ¡Advertencia!

- Antes de que comience el mantenimiento, desconecte la máquina y cierre el grifo.

Limpieza el gabinete

El mantenimiento adecuado de la lavadora puede extender su vida útil. La superficie se puede limpiar con diluido de detergentes neutros no abrasivos cuando sea necesario. Si hay cualquier derrame de agua, use un paño húmedo para limpiarlo inmediatamente. No se permiten objetos afilados.



⚠ ¡Precaución!

- Nunca use agentes abrasivos o cáusticos. ácidos fórmicos o sus disolventes diluidos o sustancias similares, como alcohol o productos químicos.

Limpieza del tambor

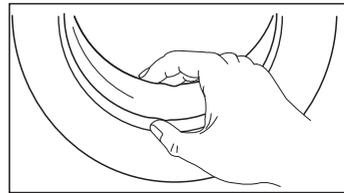
Las manchas de óxido dejadas en el interior del tambor por objetos metálicos deben eliminarse inmediatamente con detergentes sin cloro. ¡Nunca use lana de acero para limpiar el tambor!

📌 ¡Nota!

- Mantenga las prendas alejadas de la máquina mientras limpia el tambor.

Limpieza del sello de la puerta y el vidrio

Limpie el vidrio y el sello después de cada lavad para eliminar pelusas y manchas. Si se acumula pelusa, puede causar fugas. Retire las monedas, botones y otros objetos del sello después de cada lavado. Limpie el sello de la puerta y el vidrio todos los meses para garantizar el funcionamiento normal del aparato.



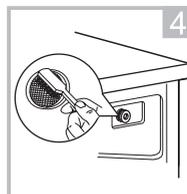
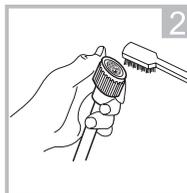
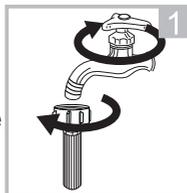
MANTENIMIENTO

Limpeza del filtro de entrada

¡Nota!

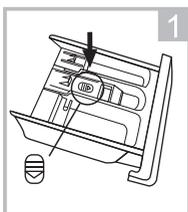
- La disminución del flujo de agua es una señal de que es necesario limpiar el filtro.

1. Cierre el grifo y retire la manguera de suministro de agua.
2. Limpie el filtro con un cepillo.
3. Desenrosque la manguera de suministro de agua de la parte trasera de la máquina. Saque el filtro con unos pinzas de punta larga.
4. Use un cepillo para limpiar el filtro.
5. Vuelva a instalar el filtro en la entrada de agua y vuelva a conectar la manguera de suministro de agua.
6. Limpie el filtro de entrada cada 3 meses para garantizar el funcionamiento normal del aparato.



Limpeza del dispensador de detergente

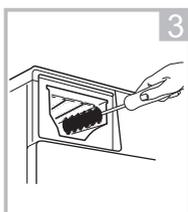
1. Presione hacia abajo la liberación [] en la tapa del suavizante y saque el cajón dispensador del hueco. Limpie el interior del hueco con un cepillo.
2. Levante la tapa del suavizante del cajón dispensador y lave ambos artículos con agua.
3. Vuelva a colocar la tapa del suavizante y vuelva a colocar el cajón en el hueco.



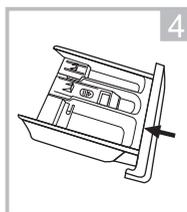
Presione el botón de liberación y retire el cajón dispensador.



Limpie el cajón dispensador y la tapa del suavizante bajo el agua



Limpie el hueco con un cepillo suave



Inserte el cajón dispensador

¡Nota!

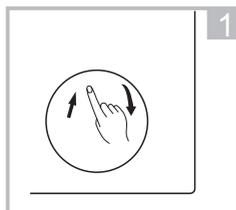
- No utilice agentes abrasivos o cáusticos para limpiar las piezas de plástico.
- Limpie el dosificador de detergente cada 3 meses para garantizar el normal funcionamiento del aparato

MANTENIMIENTO

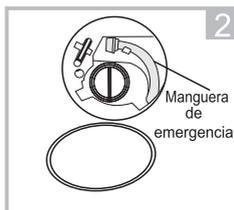
Limpeza del filtro de la bomba de drenaje

⚠ ¡Advertencia!

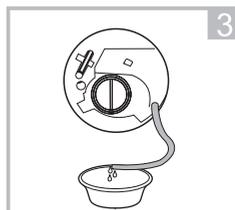
- Asegúrese de que la máquina haya terminado el ciclo de lavado y esté vacía. Apáguela y desenchúfela antes de limpiar el filtro de la bomba de drenaje.
- Tenga cuidado con el agua caliente. Deje que el agua se enfríe. ¡Peligro de quemaduras!
- Limpiar el filtro periódicamente cada 3 meses para garantizar el funcionamiento normal del aparato.



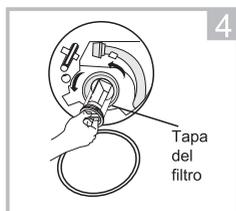
1
Abra la tapa de la cubierta inferior



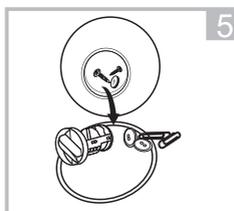
2
Saque la manguera de drenaje de emergencia y quite la tapa de la manguera



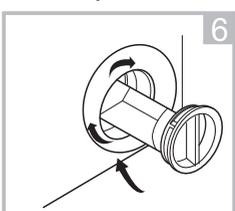
3
Después de que se agote el agua, acomode la manguera de drenaje



4
Abra el filtro girando hacia la izquierda



5
Eliminar materia extraña



6
Cierre la tapa de la cubierta inferior

⚠ ¡Precaución!

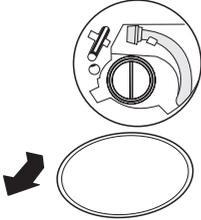
- Asegúrese de que la tapa de la manguera de drenaje de emergencia y la manguera de drenaje de emergencia estén instaladas correctamente; de lo contrario, podría haber fugas de agua.

MANTENIMIENTO

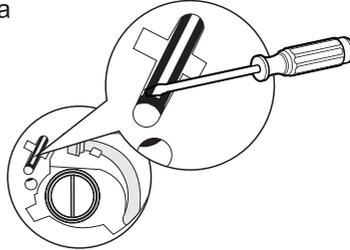
Apertura de puerta de emergencia

En caso de corte de energía u otras circunstancias, la puerta no se puede abrir. Si es necesario abrir la puerta en estas circunstancias, jale hacia abajo el cordón de tracción dentro de la puerta de emergencia y restablezca el cordón de tracción después de abrir la puerta.

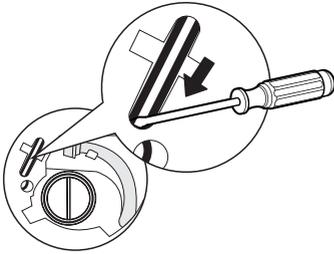
Cordón de puerta de emergencia



1. Abra la puerta del filtro



2. Usando un destornillador recto (u otra herramienta no afilada), insértelo en el cordón de la puerta de emergencia



3. Tire hacia abajo del cordón de la puerta de emergencia. (consulte la dirección de la flecha en la imagen). Si se desbloquea con éxito, verá que el icono de bloqueo de la puerta se apagará.

⚠ ¡Advertencia!

No se permite que la máquina utilice el cordón del interruptor de emergencia durante el lavado. Si necesita hacer funcionar la máquina con urgencia, se recomienda abrir la puerta después de que se enfríe el agua, para evitar quemaduras causadas por la salida de agua residual a alta temperatura de la tina de la máquina.

MANTENIMIENTO

■ Solución de problemas

Siempre que haya un problema con el aparato, compruebe si puede solucionarlo siguiendo las siguientes tablas. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Descripción	Posible Causa	Solución
El aparato no arranca	La puerta no está bien cerrada. La ropa está atorada.	Cierre la puerta correctamente y reinicie. Revisa la lavandería.
La puerta no se puede abrir	La protección de seguridad está activada.	Desconecte la alimentación y reinicie.
Fuga de agua	Las conexiones no están lo suficientemente ajustadas.	Revisar y fijar la tubería de entrada de agua. Revise y limpie la manguera de salida.
Residuos de detergente en el dosificador de detergente	El detergente está húmedo y/o coagulado.	Limpie y seque el dispensador de detergente.
El indicador o la pantalla no funcionan	La placa de circuito o el arnés tienen problemas de conexión.	Desconecte la alimentación y compruebe si el enchufe de red está conectado correctamente.
Ruido anormal	Pernos de fijación aún en su lugar. El piso no es sólido ni está nivelado.	Compruebe si se han quitado los pernos de fijación. Asegúrese de que el aparato esté instalado en un piso sólido y nivelado.

Códigos de Error

Descripción	Posible Causa	Solución
E30	La puerta no está bien cerrada	Cierre la puerta correctamente y reinicie.
E10	Problema de inyección de agua durante el ciclo de lavado.	Compruebe si la presión del agua es lo suficientemente alta. Enderezar la tubería de agua. Limpie el filtro de la válvula de entrada.
E21	Tiempo extra en drenado de agua	Revise la manguera de drenaje para ver si está bloqueada.
E12	Desbordamiento de agua	Reinicie el aparato.
EXX	Otros	Reinicie el aparato. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

■ Servicio al Cliente

Las piezas de repuesto para su electrodoméstico están disponibles por un mínimo de 10 años. En caso de dudas, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

¡Advertencia!

Riesgo de descarga eléctrica

- Nunca intente reparar un aparato que esté defectuoso o se presuma defectuoso.

Puede poner en peligro su propia vida y la de los futuros usuarios. Solo los especialistas autorizados pueden realizar este trabajo de reparación.

- ¡La reparación incorrecta anulará la garantía y no se podrán reconocer los daños posteriores!

Transporte

PASOS IMPORTANTES AL MOVER EL APARATO

- Desenchufe el aparato y cierre el grifo de entrada de agua.
- Compruebe si la puerta y el dosificador de detergente están bien cerrados.
- Retire el tubo de entrada de agua y la manguera de salida de las instalaciones de la vivienda.
- Deje que el agua se drene completamente del aparato (consulte “Mantenimiento Limpieza del filtro de la bomba de drenaje”)
- Importante: Vuelva a instalar los 4 pernos de transporte en la parte trasera del aparato.
- Este aparato es pesado. Transporte con cuidado. Nunca sostenga ninguna parte sobresaliente de la máquina cuando la levante. La puerta de la máquina no se puede utilizar como manija.

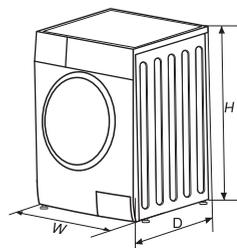
MANTENIMIENTO

■ Especificaciones técnicas

Fuente de alimentación 220V~,60Hz(BR0 5)
127V~,60Hz(BR20)
110V~,60Hz(TW)

Corriente Max. 10A

Presión de agua Estándar 0.05MPa~1MPa



Modelo	MFL100-DU1203B/C14EPW-BR05	MFL100-DU1203B/C14EPW-BR20
Capacidad de Lavado	12.5 kg	12.5 kg
Capacidad de secado	7.0kg	7.0kg
Dimensiones	595*565*850 (Ancho*Profundidad*Alto)	595*565*850
Peso	68kg	68kg
Potencia Nominal	1800W	1250W
Potencia de secado	1200W	1250W

Modelo	MFL120-DU1203B/C14EPW-BR05	MFL120-DU1203B/C14EPW-BR20
Capacidad de Lavado	15.0kg	15.0kg
Capacidad de secado	8.0kg	8.0kg
Dimensiones	595*595*850 (Ancho*Profundidad*Alto)	595*595*850
Peso	69kg	69kg
Potencia Nominal	1800W	1250W
Potencia de secado	1200W	1250W

Modelo	MFL120-DU1203B/C14EPW-TW
Capacidad de Lavado	15.0kg
Capacidad de secado	8.0kg
Dimensiones	595*595*850 (Ancho*Profundidad*Alto)
Peso	69kg
Potencia Nominal	950W
Potencia de secado	950W

MANTENIMIENTO

■ Especificaciones Técnicas

Fuente de Alimentación 127V~,60Hz

Corriente Máxima 10A

0.05MPa~1MPa

Model MF200D125WB/W
MF200D125WB/T

12.0kg

Capacidad de Secado 7.0kg

Dimensiones (W*D*H) 595*565*850

Peso 68kg

Potencia Nominal 1250W

Poder de Secado 1250W

Modelo MF200D150WB/W
MF200D150WB/T

Capacidad de Lavado 15.0kg

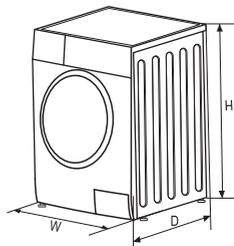
Capacidad de Secado 8.0kg

Dimensiones (W*D*H) 595*595*850

Peso 69kg

Potencia Nominal 1250W

Poder de Secado 1250W



V1.0

1613810000xxxx

MFL100-DU1203B_C12EPW-BR-PM01